

Poland-Warsaw: Vehicles for the emergency services**OJ S 220/2023 15/11/2023****Contract award notice****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Komenda Wojewódzka Państwowej Straży Pożarnej w Warszawie

National registration number: Regon: 000173516

Postal address: ul. Domaniewska 40

Town: Warszawa

NUTS code: PL9 Makroregion województwo mazowieckie

Postal code: 02-672

Country: Poland

Contact person: Piotr Strzelecki

E-mail: logistyka@mazowsze.straz.pl

Telephone: +48 225595261

Fax: +48 225595203

Internet address(es):Main address: <https://www.gov.pl/web/kwpsp-warszawa>Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/pn/straz>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local agency/office

I.5. Main activity

Public order and safety

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Dostawa 2 sztuk pojazdów do celów szkoleniowych.

Reference number: WL.2370.16.2023

II.1.2. Main CPV code

34144200 Vehicles for the emergency services

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest dostawa 2 sztuk pojazdów do celów szkoleniowych zgodnie z wymaganiami załącznika nr 1 do SWZ – szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (dla I i II części zamówienia).

Część I – dostawa 1 sztuki pojazdu do celów szkoleniowych zgodnie z wymaganiami załącznika nr 1 do SWZ – opis przedmiotu zamówienia.

Część II – dostawa 1 sztuki pojazdu do celów szkoleniowych zgodnie z wymaganiami załącznika nr 1 do SWZ – opis przedmiotu zamówienia.

Przedmiot zamówienia winien spełniać następujące wymagania:

- a) odpowiadać wszystkim cechom określonym w specyfikacji warunków zamówienia.
- b) być nowy i zgodny z obowiązującymi normami.
- c) posiadać komplet dokumentacji techniczno-eksploatacyjnej

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 878 000,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Dostawa 1 sztuki pojazdu do celów szkoleniowych.

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144000 Special-purpose motor vehicles, 80610000 Training and simulation in security equipment, 34140000 Heavy-duty motor vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL9 Makroregion województwo mazowieckie

Main site or place of performance: woj. mazowieckie

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest dostawa 1 sztuki pojazdu do celów szkoleniowych zgodnie z wymaganiami załącznika nr 1 do SWZ – opis przedmiotu zamówienia

Przedmiot zamówienia winien spełniać następujące wymagania:

- a) odpowiadać wszystkim cechom określonym w specyfikacji warunków zamówienia.
- b) być nowy i zgodny z obowiązującymi normami.
- c) posiadać komplet dokumentacji techniczno-eksploatacyjnej.

Oferta, wniosek oraz przedmiotowe środki dowodowe (jeżeli były wymagane) składane elektronicznie muszą zostać podpisane elektronicznym kwalifikowanym podpisem. W procesie składania oferty, wniosku w tym przedmiotowych środków dowodowych na platformie, kwalifikowany podpis elektroniczny Wykonawca składa bezpośrednio na dokumencie, który następnie przesyła do systemu.

Poświadczenia za zgodność z oryginałem dokonuje odpowiednio wykonawca, podmiot, na którego zdolnościach lub sytuacji polega wykonawca, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia publicznego albo podwykonawca, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. Poprzez oryginał należy rozumieć dokument podpisany kwalifikowanym podpisem przez osobę/osoby upoważnioną/upoważnione. Poświadczenie za zgodność z oryginałem następuje w formie elektronicznej podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę/osoby upoważnioną/upoważnione.

Oferta powinna być:

- a) sporządzona na podstawie załączników niniejszej SWZ w języku polskim,
- b) złożona przy użyciu środków komunikacji elektronicznej tzn. za pośrednictwem platformazakupowa.pl,

c) podpisana kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę/osoby upoważnioną /upoważnione

Podpisy kwalifikowane wykorzystywane przez wykonawców do podpisywania wszelkich plików muszą spełniać "Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie identyfikacji elektronicznej i usług zaufania w odniesieniu do transakcji elektronicznych na rynku wewnętrznym (eIDAS) (UE) nr 910/2014 - od 1 lipca 2016 roku".

W przypadku wykorzystania formatu podpisu XAdES zewnętrzny. Zamawiający wymaga dołączenia odpowiedniej ilości plików tj. podpisywanych plików z danymi oraz plików podpisu w formacie XAdES.

Zgodnie z art. 18 ust. 3 ustawy Pzp, nie ujawnia się informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa, w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Jeżeli wykonawca, nie później niż w terminie składania ofert, w sposób niebudzący wątpliwości zastrzegł, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazał, załączając stosowne wyjaśnienia, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Na platformie w formularzu składania oferty znajduje się miejsce wyznaczone do dołączenia części oferty stanowiącej tajemnicę przedsiębiorstwa.

Wykonawca, za pośrednictwem platformazakupowa.pl może przed upływem terminu składania ofert wycofać ofertę. Sposób dokonywania wycofania oferty zamieszczono w instrukcji zamieszczonej na stronie internetowej pod adresem: <https://platformazakupowa.pl/strona/45-instrukcje>

Każdy z wykonawców może złożyć tylko jedną ofertę. Złożenie większej liczby ofert lub oferty zawierającej propozycje wariantowe podlegać będą odrzuceniu.

Ceny oferty muszą zawierać wszystkie koszty, jakie musi ponieść wykonawca, aby zrealizować zamówienie z najwyższą starannością oraz ewentualne rabaty.

Dokumenty i oświadczenia składane przez wykonawcę powinny być w języku polskim, chyba że w SWZ dopuszczono inaczej. W przypadku załączenia dokumentów sporządzonych w innym języku niż dopuszczony, wykonawca zobowiązany jest załączyć tłumaczenie na język polski.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Okres gwarancji i rękojmi / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Skrzynia biegów / Weighting: 20

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Zamawiający przewiduje zastosowanie odwróconej kolejności oceny ofert, o której mowa w art. 139 ustawy Pzp.

II.2. Description

II.2.1. Title

Dostawa 1 sztuki pojazdu do celów szkoleniowych.

Lot No: 2

II.2.2.

Additional CPV code(s)

34144000 Special-purpose motor vehicles, 80610000 Training and simulation in security equipment, 34140000 Heavy-duty motor vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL9 Makroregion województwo mazowieckie

Main site or place of performance: woj. mazowieckie

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest dostawa 1 sztuki pojazdu do celów szkoleniowych zgodnie z wymaganiami załącznika nr 1 do SWZ – opis przedmiotu zamówienia

Przedmiot zamówienia winien spełniać następujące wymagania:

- a) odpowiadać wszystkim cechom określonym w specyfikacji warunków zamówienia.
- b) być nowy i zgodny z obowiązującymi normami.
- c) posiadać komplet dokumentacji techniczno-eksploatacyjnej.

Oferta, wniosek oraz przedmiotowe środki dowodowe (jeżeli były wymagane) składane elektronicznie muszą zostać podpisane elektronicznym kwalifikowanym podpisem. W procesie składania oferty, wniosku w tym przedmiotowych środków dowodowych na platformie, kwalifikowany podpis elektroniczny Wykonawca składa bezpośrednio na dokumencie, który następnie przesyła do systemu.

Poświadczenia za zgodność z oryginałem dokonuje odpowiednio wykonawca, podmiot, na którego zdolnościach lub sytuacji polega wykonawca, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia publicznego albo podwykonawca, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. Poprzez oryginał należy rozumieć dokument podpisany kwalifikowanym podpisem przez osobę/osoby upoważnioną/upoważnione. Poświadczenie za zgodność z oryginałem następuje w formie elektronicznej podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę/osoby upoważnioną/upoważnione.

Oferta powinna być:

- a) sporządzona na podstawie załączników niniejszej SWZ w języku polskim,
- b) złożona przy użyciu środków komunikacji elektronicznej tzn. za pośrednictwem platformazakupowa.pl,
- c) podpisana kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę/osoby upoważnioną/upoważnione

Podpisy kwalifikowane wykorzystywane przez wykonawców do podpisywania wszelkich plików muszą spełniać "Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie identyfikacji elektronicznej i usług zaufania w odniesieniu do transakcji elektronicznych na rynku wewnętrznym (eIDAS) (UE) nr 910/2014 - od 1 lipca 2016 roku".

W przypadku wykorzystania formatu podpisu XAdES zewnętrzny. Zamawiający wymaga dołączenia odpowiedniej ilości plików tj. podpisywanych plików z danymi oraz plików podpisu w formacie XAdES.

Zgodnie z art. 18 ust. 3 ustawy Pzp, nie ujawnia się informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa, w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Jeżeli wykonawca, nie później niż w terminie składania ofert, w sposób niebudzący wątpliwości zastrzegł, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazał, załączając stosowne wyjaśnienia, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Na platformie w formularzu składania oferty znajduje się miejsce wyznaczone do dołączenia części oferty stanowiącej tajemnicę przedsiębiorstwa.

Wykonawca, za pośrednictwem platformazakupowa.pl może przed upływem terminu składania ofert wycofać ofertę. Sposób dokonywania wycofania oferty zamieszczono

w instrukcji zamieszczonej na stronie internetowej pod adresem: <https://platformazakupowa.pl/strona/45-instrukcje>

Każdy z wykonawców może złożyć tylko jedną ofertę. Złożenie większej liczby ofert lub oferty zawierającej propozycje wariantowe podlegać będą odrzuceniu.

Ceny oferty muszą zawierać wszystkie koszty, jakie musi ponieść wykonawca, aby zrealizować zamówienie z najwyższą starannością oraz ewentualne rabaty.

Dokumenty i oświadczenia składane przez wykonawcę powinny być w języku polskim, chyba że w SWZ dopuszczono inaczej. W przypadku załączenia dokumentów sporządzonych w innym języku niż dopuszczony, wykonawca zobowiązany jest załączyć tłumaczenie na język polski.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Okres gwarancji i rękojmi / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Skrzynia biegów / Weighting: 20

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Zamawiający przewiduje zastosowanie odwróconej kolejności oceny ofert, o której mowa w art. 139 ustawy Pzp.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 178-558068](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Dostawa 1 sztuki pojazdu do celów szkoleniowych.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/11/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: TB TRUCK & TRAILER SERWIS Sp. z o. o.

National registration number: NIP: 5342342491

Postal address: Al. Katowicka 40

Town: Wolica

NUTS code: PL9 Makroregion województwo mazowieckie

Postal code: 05-830

Country: Poland

E-mail: tb-tts@tb.eu

Telephone: +48 224589555

Internet address: <https://www.tb-tts.pl/>

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 447 154,47 PLN

Total value of the contract/lot: 439 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Dostawa 1 sztuki pojazdu do celów szkoleniowych.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/11/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: TB TRUCK & TRAILER SERWIS Sp. z o. o.

National registration number: NIP: 5342342491

Postal address: Al. Katowicka 40

Town: Wolica

NUTS code: PL9 Makroregion województwo mazowieckie

Postal code: 05-830

Country: Poland

E-mail: tb-tts@tb.eu

Telephone: +48 224589555

Internet address: <https://www.tb-tts.pl/>

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 447 154,47 PLN

Total value of the contract/lot: 439 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej oraz ustanowienia dynamicznego systemu zakupów. Zamawiający nie przewiduje zastosowania aukcji elektronicznej.

Pełne informacje dotyczące przedmiotowego postępowania zostały zawarte w SWZ i załącznikach.

Dokładny sposób przygotowania oferty został opisany w Specyfikacji Warunków Zamówienia, w tym w szczególności w rozdziale XVI.

Zamawiający przewiduje zastosowanie odwróconej kolejności oceny ofert, o której mowa w art. 139 ustawy Pzp.

Wykaz oświadczeń i dokumentów potwierdzających brak podstaw do wykluczenia oraz warunków udziału w postępowaniu zostały opisane w Specyfikacji Warunków Zamówienia w tym w szczególności w rozdziale IX, X i XI.

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

W prowadzonym postępowaniu mają zastosowanie przepisy zawarte w dziale IX ustawy Prawo zamówień publicznych - "Środki ochrony prawnej" oraz poniższe Rozporządzenia:

- a) Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie postępowania przy rozpoznawaniu odwołań przez Krajową Izbę Odwoławczą (Dz. U. poz. 2453);
- b) Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie szczegółowych rodzajów kosztów postępowania odwoławczego, ich rozliczania oraz wysokości i sposobu pobierania wpisu od odwołania (Dz. U. poz. 2437);
- c) Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie (Dz. U. poz. 2452).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/11/2023